

KAMPJONAT 1952-53

Jinkiser ir-Rekord
tat-Transfers darbtejn

IT-TIENI ĠURNATA

18-10-1952:

Rabat FC 1
Birkirkara FC 0 H.T 1-0

Ref: Emmanuel Spiteri.

Skorer: E. Chappelle (R) 12'.

RABAT FC: Alfred Zammit, Walter Powell, Ruġġieru 'Iz-Ziemel' Spiteri, George Dalli, Ron Russel, Charles 'Il-Kis' Zahra, Alfie Pearson, Ernie Chappelle, Leli Sammut, Charles Theuma, Horace Herbert.

BIRKIRKARA FC: Ray Cosby, Sunny Borg Cardona, Emmanuel 'Id-Diju' Borg, Lewis Caruana, Fredu Preca, Leli 'Il-Qali' Attard, Emanuel Xuereb, Ġuži Magro, Kenneth Valenzia, Leli 'Likk' Saliba, Ġuži 'Il-Gross' Pisani.

1. L-Ingliż, Ron Russell, ta' Rabat FC qabel wasal Malta kien plejer tal-klabb amateur Romford minn Essex.

2. L-uniku gowl tal-partita skurjat mill-ex-plejer ta' Birkirkara Ernest Chappelle dahal fix-xibka wara devjazzjoni ma' Leli Attard 'Il-Qali'. Il-ġurnali tal-epoka però taw il-gowl lil Chappelle.

19-10-1952:

St. George's FC 2
Floriana FC 1 H.T 0-0

Ref: Sgt. John Azzopardi.

Skorer: O. Bartolo (S) 75', T. Dalli (F) 86' u O. Bartolo (S) 89'.

ST. GEORGE'S FC: Ġuži Mugliett, Ġużepi 'Harrubu' Zarb, Frans Purkiss, Salvu 'Ta' Belsen' Caruana, Żużu Rizzo, Peppi Delceppo, Oscar Bartolo, Nenu

'Bečcun' Mizzi, Ġuži Oliva, Salvu 'Scotch' Scicluna, Joe 'Il-Felli' Ciantar.

FLORIANA FC: Ġuži Alamango, Lolly Debattista, Leli Zammit, Willie Xerri, Tony Dalli, Tony Vella, Victor Farrugia, Leli Sultana, Charlie 'Il-Grioss' Azzopardi, Charlie 'In-Najsu' Bennetti, Pullu 'Il-Koku' Demanuele.

1. Floriana spičcaw il-partita b'disa' plejers. Fil-35 minuta kien 'Il-Koku' Demanuele li kellu jhalli l-partita wara li ntlaqat f'rasu filwaqt li fil-65 minuta kien il-plejer Willie Scerri li kellu jinħareġ wara li ħabat ma' Peppi Delceppo. F'dan il-hin ukoll 'Il-Grioss' Azzopardi ta' Floriana u Nenu Mizzi ta' St. George's FC kienu mwegħhin u minkejja li baqgħu fil-ground fit deħru fil-partita.

2. Ġuži Alamango u Lolly Debattista itnejn ta' Floriana ġew immultati Lm2 u Lm1 rispettivament wara li ħebbew għall-plejers avversarji. Alamango ħareġ minn bejn il-lasti u ġera wara plejer avversarju qabel ma ġie miżmum u kkalmat. B'sorpriza għal kulhadd ir-referee Azzopardi ma ħadlux ismu u l-każ tiegħu deher quddiem il-Bord tad-Dixxiplina minħabba li tressaq direttament minn membru tal-istess Bord li kien preżenti għal din il-partita.

3. Floriana tilfu lill-plejer tagħhom Benny Camilleri li ħalla Malta għal disa' xhur biex ikompli bl-istudji tiegħu, fl-Ingilterra. Camilleri aktar tard kien laħaq Avukat, sar ukoll President tal-klabb Furjaniz u anke kien membru fil-Parlament.

4. Il-gowl tar-rebħa skurjat minn Oscar Bartolo minuta mit-tmiem wasal wara li

ħabat mad-difensur Furjaniz Leli Zammit bil-ballun joghla u jispičca eżatt fix-xibka. Ftit sekondi qabel kienu Floriana li għal ftit ma skurjawx il-goal tar-rebħa meta Victor Farrugia wahdu quddiem Mugliett ixxuttja dghajef f'idejn il-goalkeeper.

01-11-1952:

Valletta FC 4
Sliema Wdrs. FC 3 H.T 4-3

Ref: Joe M. Cassar Naudi

Skorer: P. Vassallo (V) 5', Joe Grech (V) 20', P. Vassallo (V) 30', G. Vassallo (S) 40', Ġ. Borg (V) 41', B. Bonavia (S) 42' u J. Cuschieri (S) 43'.

VALLETTA FC: Pawlu Montebello, Nenu 'Il-Wiżza' Mackay, Ċensu Muscat, Joe 'It-Tichy' Grech, Edwin 'Dwinu' Schembri, Jackie Grech, Pawlu 'Il-Puxu' Zammit, Salvinu Schembri, Leli 'Il-Pesa' Pace, Ġuži 'Iz-Żajer' Borg, Pawlu 'Ta' L-Imtarfa' Vassallo.

SLEIMA WDRS. FC: Lolly Rizzo, Johnnie Alamango, Lolly 'Tal-Mitejn' Cuschieri, Piju Lebrun, Tony Nicholl, Ġuži Cuschieri, Bob Bonavia, Ġuži Vassallo, Maurice Walsh, Gejtu 'Gaga' Sacco, Sammy Nicholl.

1. Fl-74 minuta Pawlu Zammit ta' Valletta FC falla penalty meta xxuttja barra. Il-penalty kien inġhata wara li Lolly Cuschieri waqqaf b'idejha xutt ta' Leli Pace destinata għal ġewwa.

2. Spettatur li kien preżenti fl-Istadium għal din il-partita miet wara li sofru minn attakk tal-qalb.

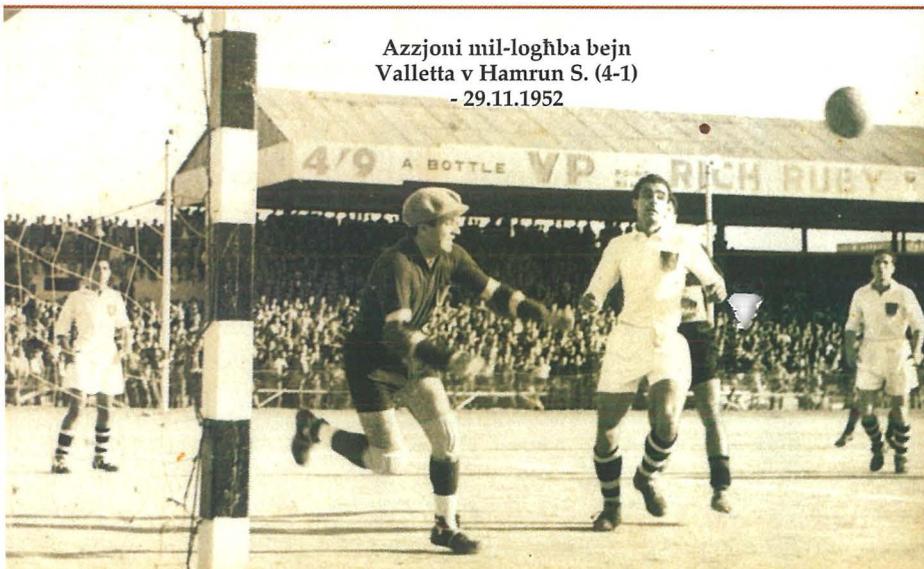
3. Joe Grech 'It-Tichy' iddebutta ma' Valletta wara li fil-15 ta' Ottubru, 1952, dawn hallsu somma rekord ta' Lm400 sabiex akkwistawh mingħand Floriana. Għall-ewwel in-negozjati deħru li tħassru meta t-talba ta' Floriana baqgħet ta' Lm500 filwaqt li Valletta ma setgħux joffru aktar minn Lm360. Ħafna nies mill-Belt kienu kontra li plejer mill-Furjana jilbes il-flokk ta' Valletta. Grech kien diġà ddebutta ma' Valletta, f'partita ta' ħbiberija, kontra 42 Commando RM, fis-16 ta' Ottubru, 1952.

4. L-istess 'Tichy' Grech wegħa u kellu johroġ mil-logħba għal hames minuti bejn id-39 u l-44 minuta. F'dak il-hin ġew skurjati erba' goals u Valletta minn vantaġġ komdu ta' 3-0 sabu ruħhom f'vantaġġ minimu ta' 4-3.

5. F'partita ta' ħbiberija ta' qabel il-kampjonat bejn l-istess żewġ timijiet, li saret fl-24 ta' Settembru, 1952, Sliema Wanderers għelbu lil Valletta FC 10-2. Sal-mistrieħ il-Wanderers kienu 6-0 minn fuq. L-istorja deħret li qed tirrepeti ruħha minħabba li anke fl-Istagun ta' qabel f'partita ta' ħbiberija ta' qabel il-kampjonat il-Wanderers għelbu lil Valletta 8-0 biex meta ltaqgħu fil-kampjonat kienu rebħulhom 1-0 biss.

6. Salvinu Schembri rritorna għall-futbol wara li rkupra mill-injury li zammitu bogħod mill-futbol għal seba' xhur. Fil-verità huwa kien diġà laħab f'partita ta' ħbiberija ma' tax-xogħol meta fit-23 ta' Ottubru, 1952, kien ha sehem ma' tim magħżul tar-Royal Malta Artillery (RMA)

Azzjoni mil-logħba bejn
Valletta v Hamrun S. (4-1)
- 29.11.1952



Birkirkara jhallsu Lm350 għal 'Likku' Saliba u Valletta Lm400 Għat-'Tichy' Grech

li gheleb tim magħżul tar-Royal Malta Commando (RMC) 4-0 b'żewġ goals ta' Horace Herbert u goal kull wiehed minn Kenneth Valenzia u Leli Pace 'Il-Pesa'.

7. Il-wiċċ tal-ground kien kollu tajn u żlieq minhabba x-xita qawwiya li nżlet matul l-ewwel taqsimu.

02-11-1952:

Hibernians FC 3

Hamrun Sp. FC..... 1 H.T 1-1

Ref: Major Alfred P. Briffa (RMA)

Skorers: V. Portelli (Hibs) 28', J.

McKeown (Ham) 44', J. C. Coulon (Hibs) 52' u J. Cassar (Hibs) 61'.

HIBERNIANS FC: Johnnie 'Skipper' Formosa, Joe Griscti, Victor Portelli, John Gatt, Victor Formosa, Joe Vella Borg, Michael Kingston, Jean Claude Coulon, Fredu Church, John Coreschi, Lorry 'Geġiga' Cassar.

HAMRUN SP. FC: Kelinu 'Boqqa' Aquilina, Piju Camilleri, Frankie Grech, Frans Damato, Ġużi Zammit, George Jones, Mikiel 'Tal-Bandieri' Camilleri, Ġużi 'San Ġużepp' Buttigieg, Johnny McKeown, Gejtu 'Il-Haċċa' Psaila, Zużu 'Qomos' Sciberras.

1. Din kienet l-aħħar partita ta' Piju Camilleri fil-kampjonat meta fil-partita ta' wara huwa thalla barra mit-tim filwaqt

li fil-21 ta' Novembru, 1952, huwa kien emigra lejn l-Istati Uniti abbord il-vapur Nea Hellas. Kienet l-intenzjoni ta' Camilleri li jinghaqad ma' footballers oħra Maltin fit-tim tal-Maltin fi New York - Malta United Soccer Team. Fuq nota pożittiva għall-Ispartans kienet l-aħbar tar-ritorn ta' Johnnie Borg 'Is-Sakarm' li rritorna Malta

mill-Istati Uniti fejn kien emigra fit xhur qabel.

2. Zużu Sciberras kien qed jirritorna għall-Ispartans wara nuqqas ta' kwazi tliet snin. Huwa kien lagħab l-aħħar mal-Ispartans fil-11 ta' Diċembru, 1949, fir-rebħa ta' 3-0 fuq Valletta.

3. Il-plejer-coach Skocciz Johnnie McKeown tal-Ispartans iddebutta fil-kampjonat fejn anke skorja l-uniku goal Hamruniż. Huwa kien diġà ddebutta b'goal magħhom f'partita ta' hbiberija kontra HMS Forth fl-10 ta' Ottubru, 1952, meta skorja darbtejn fir-rebħa ta' 4-3 anke jekk fiż-żewġ



It-tim ta' Valletta 1952/53

AĦBARIJET

Tard fil-ghaxija, fl-10 ta' Ottubru, 1952, il-Bord tad-Dixxiplina tal-MFA habbar li kien issospenda lill-plejer ta' Vittoriosu Stars, Leli Zahra, għal għomru minn kull attivita' tal-futbol wara li kien sawwat lir-referee waqt partita mill-kampjonat tat-Tielet Divizjoni kontra Melita li dawn tal-aħħar rebħu 2-1. L-incident seħħ għaxar minuti mit-tmien meta r-referee keċċa lid-difensur centrali, Zahra, wara li dan irritalja għal foul. Zahra attackka lir-referee u kellu jiġi miżmum u eskortat barra mill-ground.

F'partita mill-kampjonat tat-Tieni Divizjoni li ntlagħbet fit-12 t'Ottubru, 1952, it-tieni team ta' Floriana FC gheleb lit-tieni team ta' Hibernians FC bl-iskor ta' 12-1. Ċikku Xuereb 'In-Naghga' skorja erba' darbiet, iż-żagħżuġh Tony Cauchi 'Il-Majsi' skorja hat-trick, I.eli Stivala skorja darbtejn filwaqt li Vella u Farrugia u autogoal ta' Coulon għaqqudu t-tużżana. Il-goal ta' Hibernians wasal minuta wara l-mistrieħ minn Farrugia.

L-MFA avżat lill-klabbs affiljati magħha li b'decizjoni tal-Kunsill il-klabbs ma setgħux jirrangaw logħbiet ta' hbiberija bejniethom jew ma' timijiet tas-Servizzi, la fl-Empire Stadium u

fl-ebda ground ieħor, nhar il-Ħadd 26 ta' Ottubru, 1952, minhabba li kienet se tiġi ċcelebrata l-festa ta' Kristu Re.

F'dan il-bidu tal-istaġun kien hemm diversi lmenti fil-ġurnali u kummenti ta' sfiducja fil-Bord tad-Dixxiplina tal-MFA. Skond l-ittri li bdew jidhru matul ix-xahar ta' Ottubru fuq il-ġurnal 'Il-Berqa', is-sitt Sinjuri li kienu jiffurmaw il-Bord tad-Dixxiplina tal-MFA kienu tliet membri magħrufin Furjanizi, wiehed minn Valletta FC, ieħor minn St. George's FC filwaqt li l-membri l-ieħor kien mill-klabb tal-Ispartans. Il-paraguni li saru kienu li filwaqt li l-plejer Charlie Mattocks ta' Sliema weħel żewġ partiti u ġie mmultat Lm1 għax ixuttja l-hallun apposta fuq in-nies, il-plejer Ġużi Alamango ta' Floriana ġie mmultat Lm2 u ma wehel l-ebda partita meta ġera wara plejer ta' St. George's biex isawtu. Aktar kunflitti ta' nteressi bdew joħorġu meta xi Furjanizi kitbu li Alamango ma ġiex irrapurtat mir-referee iżda mill-membri tal-Bord ta' Hamrun Spartans, l-ex referee George A. Kelly, li kien preżenti fl-Istadium meta l-partita li kien imisshom Floriana kienet proprju kontra l-Ispartans.

Il-Bord tad-Dixxiplina tal-MFA, li kien tant fl-aħbarijiet f'dawn il-ġranet, kien iffurmat minn dawn is-Sinjuri. E. Camilleri bhala Chairman u L. Gulia, S. Zammit, G. Kelly, P. Cauchi u l-Perit J.

Leone Ganado bhala membri.

Aktar akkużi ta' favoritizmu mitfugh lejn l-MFA seħħ meta bi preparazzjoni għat-Tourney tal-Milied l-MFA sejhiet għadd ta' plejers biex jilgħbu f'partita ta' kontra tim magħżul mill-Army u l-RAF nhar it-3 ta' Diċembru, 1952, sabiex jintgħażlu l-plejers li ser jirrapreżentaw lill-MFA XI fit-Tourney tal-Milied. L-MFA habbret li fost il-plejers imsejha ma kien hemm l-ebda plejer ta' Sliema jew Floriana minhabba li dawn kellhom jilgħbu kontra xulxin fil-kampjonat tliet ijiem wara, is-Sibt 6 ta' Diċembru, 1952. Kien jistona l-fatt però li l-għada, il-Ħadd 7 ta' Diċembru, 1952, Hamrun Spartans ukoll kienu mpenjati fil-kampjonat kontra Rabat FC. Madankollu fl-għażla tal-MFA kien hemm erba' plejers tagħhom - Kelinu Aquilina 'Il-Boqqa', Salvu Azzopardi, George Jones u Zużu Sciberras.

F'partita tat-Tieni Divizjoni li ntlagħbet fid-9 ta' Novembru 1952 it-tieni tim ta' Hibernians safa meġħlub għal darb'oħra bi skor kbir meta tilfu 11-0 kontra Hamrun Spartans. Bartolo, Spiteri u J. Borg kollha skorjaw hat-trick filwaqt li Falzon skorja ż-żewġ goals l-oħra. Hibernians kellhom fit-team lil Cassar u Farrugia li ġurnata qabel kienu lagħbu fl-ewwel team ta' Hibernians FC fil-kampjonat tal-Ewwel Divizjoni.



Ġużi Alamango ta' Floriana jilqa' l-ballun fil-logħba kontra St. George's 1-2 (19.10.1952)

okkażjonijiet kien naqas milli jimpresjona.

4. Fredu Church ta' Hibernians kien ġie sospiż partita wara mġieba mhux xierqa f' din il-logħba.

5. Mike Kingston iddebutta ma' Hibernians. Huwa kien ġie akkwistat mingħand Sliema Wanderers fejn fl-istaġun ta' qabel kien jilgħab regolarment fit-tieni team tagħhom fit-Tieni Diviżjoni fil-pożizzjoni ta' centre-forward.

6. Salvu Azzopardi kien nieqes għall-Ispartans wara li dahal għall-operazzjoni tat-tunsilli fil-ispitar tal-Blue Sisters.

KLASSIFIKA: Valletta FC 4 pti.; Hamrun Sp. FC, Floriana FC, Hibernians FC, St. George's FC u Rabat FC 2 pti.; Birkirkara FC u Sliema Wdrs. FC 1 pt.

L-AQWA SKORERS: L. Pace (Valletta FC) 3 goals; P. Vassallo (Valletta FC) u O. Bartolo (St. George's FC) 2 goals.

IT-TIELET ĠURNATA

08-11-1952:

Hibernians FC 1

St. George's FC 1 H.T 0-0

Ref: B.S.M Joseph Galea (R.M.A)

Skorers: J. C. Coulon (H) 50' u N. Mizzi (S) 55'.

HIBERNIANS FC: Johnnie 'Skipper' Formosa, Joe Griscti, Victor Portelli, John Gatt, Victor Formosa, Joe Vella Borg, Michael Kingston, Jean Claude Coulon, John Coreschi, Farrugia, Lorry 'Geġiġa' Cassar.

ST. GEORGE'S FC: Ġużi Mugliett, Johnnie Wilson, Frans Purkiss, Ġużi 'Ta' Belsen' Caruana, Żużu Rizzo, Peppi Delceppo, Oscar Bartolo, Nenu 'Beccun' Mizzi, Salvu 'Ta' Belsen' Caruana, Joe 'Il-Felli' Ciantar, P. Bugeja.

1. Żużu Rizzo ta' St. George's ġie mkeċċi fit-tieni taqsima wara li xejjer daqqa ta' ponn lil John Gatt ta' Hibernians. Fil-fatt kienet sorpriża kif Żużu Rizzo ma tkeċċieq qabel meta fl-ewwel taqsima gera wara

Coreschi ta' Hibernians u kellu jiġi kkalimat mir-referee nnifsu. Żużu Rizzo ġie sospiż żewġ logħbiet filwaqt li John Gatt ukoll wehel logħba u multa ta' Lm1 minhabba li ġiġieled.

2. Ġużi Caruana 'Ta' Belsen' irritorna ma' St. George's FC wara perijodu jilgħab ma' Żebbuġ Rangers fit-Tieni Diviżjoni. Huwa ha post huh Salvu fil-pożizzjoni ta' right half b'dan tal-aħħar jilgħab fil-pożizzjoni insolita ta' centre forward.

3. St. George's kellhom nieqes lil Salvu Scicluna minhabba li kien qed jiskonta sospensjoni ta' xahar.

09-11-1952:

Sliema Wdrs. FC 1

Rabat FC 0 H.T 1-0

Ref: John W. Naudi.

Skorer: T. Nicholl (S) 6'.

SLIEMA WDRS. FC: Lolly Rizzo, Ġużi 'Geddumu' Bonnici, Lolly 'Tal-Mitejn' Cuschieri, Gejtu 'Gaga' Sacco, Ray Edwards, Piju Lebrun, Bob Bonavia, Maurice Walsh, Tony Nicholl, Sammy Nicholl, Charlie Mattocks.

RABAT FC: Anthony Micallef, Walter Powell, Alfie Pearson, George Dalli, Ruggieru 'Iz-Ziemel' Spiteri, Charles 'Il-Kis' Zahra, Mario Merola, Ernest Chappelle, Leli Sammut, Charlie Theuma, Vince Mallia.

1. Ray Edwards iddebutta ma' Sliema Wanderers fil-kampjonat. Huwa kien sieheb lill-klabb Slimiż mingħand il-Minors ta' Hibernians fl-istaġun ta' qabel. Edwards kien diġà lagħab ma' Sliema fit-Trophy kontra St. George's FC ġimghatejn qabel.

15-11-1952:

Hamrun Sp. FC 1

Floriana FC 1 H.T 1-0

Ref: Flt. Sgt. John Kidd (R.A.F)

Skurjaw: G. Psaila (H) 23' u S. Williams (F) 51'.

HAMRUN SP. FC: Kelinu 'Il-Boqqa' Aquilina, Oscar Gatt, Salvu Azzopardi, George Jones, Ġużi Zammit, Johnnie 'Is-Sakarm' Borg, Salvu Bartolo, Kelinu 'Tal-Bandieri' Camilleri, Gejtu 'Il-Haċċa' Psaila, Johnny McKeown, Romeo Psaila.

Floriana FC: Ġużi Alamango, Lolly Debattista, Willie Xerri, Victor Farrugia, Caesar Xerri, Tony Vella, Charlie 'Il-Grioss' Azzopardi, Charlie 'In-Najsu' Bennetti, Stan Williams, Lolly Borg, Pullu 'Il-Koku' Demanuele.

1. Il-goalkeeper tal-Ispartans Kelinu Aquilina weġġa', fl-64 minuta, u kellu jabbanduna l-partita. Postu bejn il-lasti hadu l-player-coach Johnny McKeown. 'Il-Boqqa' Aquilina irritorna iktar tard fil-partita u kompla jilgħab bhala right-wing.

2. Is-centre forward mill-Afrika t'Isfel, Stanley Williams, iddebutta b'goal ma' Floriana FC. Williams, li qabel sieheb lil Floriana kien jilgħab ma' Aberdeen u Dundee, kien skorja l-goal tar-rebħa fil-Final tat-Tazza Skoċċiza, tal-1947, għal Aberdeen fir-rebħa ta' 2-1 kontra Hibernian. Huwa kien wasal Malta fl-4 ta' Ottubru, 1952.

3. Piju Camilleri u Ġużi Buttigieg kienu nieqsa mit-tim tal-Ispartans meta nqalgħu xi differenzi bejnhom u bejn il-klabb Hamruniż fuq it-telfa ta' 3-1 li kellhom l-Ispartans kontra Hibernians fl-aħħar harġa.

4. Lolly Borg irritorna għal-logħob fil-kampjonat wara li falla l-ewwel żewġ partiti. Huwa kien diġà irritorna ma' Floriana għaxart ijiem qabel fi friendly kontra HMS Forth li l-Furjanizi kienu rebħu 3-1.

16-11-1952:

Birkirkara FC 1

Valletta FC 1 H.T 1-0

Ref: Major Alfred P. Briffa (R.M.A)

Skorers: Ġ. Pisani (B) 38' u L. Pace (V)

72'.

BIRKIRKARA FC: Ray Cosby, Sunny Borg Cardona, Emmanuel 'Id-Diju' Borg, Lewis Caruana, Fredu Preca, Leli 'Il-Qali' Attard, Kenneth Valenzia, Munns, Stephen Samut Tagliaferro, Clutterback, Ġużi 'Il-Gross' Pisani.

VALLETTA FC: Pawlu Montebello, Nenu 'Il-Wizza' Mackay, Ċensu Muscat, Joe 'It-Tichy' Grech, Edwin 'Dwinu' Schembri, Jackie Grech, Pawlu 'Il-Puxu' Zammit, Salvinu Schembri, Leli 'Il-Pesa' Pace, Ġużi 'Iz-Żajer' Borg, Ġużeppi Micallef.

1. Stephen Sammut Tagliaferro ta' Birkirkara FC kien akkwistat mingħand Melita FC f'it granet qabel.

2. Il-Bord tad-Dixxiplina tal-MFA issospenda lill-outside left ta' Valletta Żeppi Micallef sal-aħħar ta' Jannar, 1953, wara li kien irrapurtat mir-referee għall-imġieba mhux xierqa u kliem hażin matul din il-partita. Huwa kien anke ġie mmultat Lm1.

KLASSIFIKA: Valletta FC 5 pti.; Sliema Wdrs. FC, Hamrun Sp. FC, Floriana FC, Hibernians FC u St. George's FC 3 pti.; Birkirkara FC u Rabat FC 2 pti.

L-AQWA SKORERS: L. Pace (Valletta FC) 4 goals; G. Psaila (Hamrun Sp. FC); J. C. Coulon (Hibernians FC); O. Bartolo (St. George's FC) u P. Vassallo (Valletta FC) 2 goals.